



# Al-Hajj - As mentioned in Al-Quran

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

**Al-Baqarah 2:189** New moon - A sign for starting the month of Hajj

پوچھتے ہیں تم سے نئے چاند کے بارے میں۔ کہہ دو کہ وہ وقت معلوم ہونے کا ذریعہ ہے لوگوں کے لئے اور حج کا بھی۔

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْاَهْلِةِ ۗ قُلْ هِيَ مَوَاقِیْتُ لِلنَّاسِ وَالْحَجِّ

**Aale-Imran 3:96** Mecca - First House of worship and Hajj

یقیناً پہلا گھر جو مقرر کیا گیا تھا لوگوں (کی عبادت) کے لئے وہی ہے جو مکے میں ہے۔ بابرکت اور موجب ہدایت جہان والوں کے لئے۔

اِنَّ اَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِيْ بِبَكَّةَ مُبْرَكًا وَهُدًىٰ لِلْعٰلَمِیْنَ

**Aale-Imran 3:97** Hajj - An obligation upon him who can afford

اور اللہ کا حق ہے لوگوں پر کہ حج کرے اس گھر کا ہر وہ شخص جو استطاعت رکھتا ہے اس تک جانے کی۔

وَاللّٰهُ عَلٰی النَّاسِ حَیْجُ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ اِلَيْهِ سَبِیْلًا

**Al-Hajj 22:26** Kaaba - Only for worshipping Allah

اور جب مقرر کر دی ہم نے ابراہیم کے لئے جگہ اس

وَ اِذْ بَوَّأْنَا لِاِبْرٰهٖمَ مَكَانَ الْبَيْتِ اَنْ لَا

تُشْرِكُ بِى شَيْئًا

گھر کی کہ شریک نہ کرنا میرے ساتھ کسی چیز کو۔

Al-Baqarah 2:125

Kaaba - A place of often visit and peace

اور جب بنایا ہم نے خانہ کعبہ کو اجتماع کی جگہ لوگوں کے لئے اور امن کی جگہ۔

وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَأَمْنًا

Al-Baqarah 2:127

Ibrahim's dua while building Kaaba for Hajj

اور جب اٹھا رہے تھے ابراہیم بنیادیں اس گھر کی اور اسماعیل بھی۔ (تو دعا کئے جاتے تھے) ہمارے رب قبول فرما ہم سے۔ بیشک تو سننے والا ہے جاننے والا ہے۔

وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلُ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

Al-Baqarah 2:128

Our Lord - Show us our rituals (Manasik) of Hajj

ہمارے رب اور بنا ہم کو فرمانبردار اپنا اور ہماری اولاد میں سے (اٹھا) ایک امت فرمانبردار اپنی۔ اور دکھا ہمیں ہمارے طریق عبادت اور توبہ قبول فرما ہماری۔ بیشک تو توبہ قبول فرمانے والا مہربان ہے۔

رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمِينَ لَكَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةً مُّسْلِمَةً لَّكَ وَأَرِنَا مَنَاسِكَنَا وَتُبْ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ

Al-Baqarah 2:125

Kaaba – A place for performing Tawaf

اور علم دیا ہم نے ابراہیم کو اور اسماعیل کو کہ پاک رکھنا تم دونوں میرے گھر کو طواف کرنے والوں کے لئے اور اعتکاف کرنے والوں اور رکوع سجد کرنے والوں کے لئے۔

وَعَهَدْنَا إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ أَنَّ طَهِّرَا بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالْعَاكِفِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ

Al-Hajj 22:26

Kaaba - Purified for Tawaf, Ruku and Sajdah

پاک رکھنا میرے گھر کو طواف کرنے والوں کے لئے اور قیام کرنے والوں اور رکوع کرنے والوں سجد کرنے والوں کے لئے۔

وَ طَهَّرَ بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالْقَائِمِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ

Al-Hajj 22:27

Ibrahim - First one to proclaim for Hajj

وَ اٰذِنُ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ

اور اعلان کر دو لوگوں میں حج کا۔

Al-Hajj 22:27 Arriving for Hajj using all means of transportation

کہ وہ آئیں تمہاری طرف پیدل اور دبلے دبلے اونٹوں پر۔

يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَى كُلِّ ضَامِرٍ

Al-Hajj 22:27 Arriving for Hajj from near and far

چلے آتے ہوں جو تمام دور دراز رستوں سے۔

يَأْتَيْنَ مِنْ كُلِّ فِجٍّ عَمِيقٍ

Al-Baqarah 2:197 Months of Hajj are pre-determined

حج کے مہینے معلوم ہیں۔

الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَةٌ

Al-Baqarah 2:197 What is forbidden during Hajj

پھر جو لازم کر لے ان میں حج تو نہیں (جائز) اختلاط عورتوں سے اور نہ فسق اور نہ جھگڑا حج کے دوران۔

فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقًا وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ

Al-Baqarah 2:197 Bring your means of provision during Hajj

اور زادراہ ساتھ لے کر جاؤ۔ پس بیشک بہترین زادراہ تقویٰ ہے۔ اور ڈرتے رہو مجھ ہی سے اے اہل عقل۔

تَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَىٰ وَ اتَّقُونَ يَأُولِي الْأَلْبَابِ

Aale-Imran 3:97 Whoever enters the Kaaba is in security with Allah

اور جو کوئی داخل ہو اس میں ہو گیا وہ امن والا۔

وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا

Aale-Imran 3:97 Station of Ibrahim by the Kaaba - Signs of Allah

اس میں میں نشانیاں کھلی ہوئی۔ مقام ابراہیم ہے۔

فِيهِ آيَةٌ بَيِّنَةٌ مَّقَامُ إِبْرَاهِيمَ

Al-Baqarah 2:125 Perform prayer by station of Ibrahim

اور (حکم دیا کہ) بنا لو مقام ابراہیم کو نماز کی جگہ۔

وَ اتَّخِذُوا مِنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى

Al-Baqarah 2:158 As-Safa and Al-Marwah - Symbols of Allah

بیشک صفا اور مروہ نشانیوں میں سے ہیں اللہ کی۔

إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ

**Al-Baqarah 2:158** Going between As-Safa and Al-Marwah (Saii) - A part of Hajj and Umrah

تو جو شخص حج کرے خانہ کعبہ کا یا عمرہ کرے تو نہیں  
کچھ گناہ اس پر کہ طواف کرے وہ ان دونوں کا۔

فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ  
عَلَيْهِ أَنْ يَطَّوَّفَ بِهِمَا

**Al-Baqarah 2:198** Earning livelihood during Hajj is permissible

نہیں ہے تم پر کچھ گناہ کہ تلاش کرو رزق (حج کے  
دنوں میں) اپنے رب کے پاس سے۔

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا  
مِّنْ رَبِّكُمْ

**Al-Baqarah 2:198** Departing Arafat for Muzdalifah

پھر جب واپس ہونے لگو عرفات سے۔

فَإِذَا أَفْضَيْتُمْ مِّنْ عَرَفَاتٍ

**Al-Baqarah 2:198** Arriving in Muzdalifah - Do zikr of Allah

تو ذکر کرو اللہ کا مشعر حرام (مزدلفہ) کے نزدیک۔ اور  
ذکر کرو اس کا جیسے ہدایت دی اس نے تمکو۔

فَازْكُرُوا اللَّهَ عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ وَاذْكُرُوهُ  
كَمَا هَدَاكُمْ

**Al-Baqarah 2:199** Returning to Mina from Muzdalifah-Seek forgiveness

پھر واپس ہو جہاں سے واپس ہوتے ہیں سب لوگ۔  
اور مغفرت مانگو اللہ سے۔

ثُمَّ أَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ  
وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ

**Al-Hajj 22:29** Last Tawaf (Ziarat) after prescribed rituals of Hajj

پھر چاہیے کہ دور کریں اپنا میل کچیل اور پوری کریں  
اپنی منتیں اور طواف کریں اس قدیم گھر کا۔

ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفَثَهُمْ وَلِيُوفُوا نُدُورَهُمْ  
وَلِيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ

**Al-Hajj 22:32** Rites and Rituals of Hajj must be honored

یہ (علم ہے) اور جو تعظیم کرے اللہ کی نشانیوں کی تو  
یقیناً یہ ہے دلوں کا تقویٰ۔

ذَلِكَ وَمَنْ يُعْظِمِ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ  
تَقْوَى الْقُلُوبِ

**Al-Hajj 22:33** Animal sacrifice - An essential ritual of Hajj

تمہارے لئے ان میں فائدے ہیں ایک وقت مقرر

لَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ مَحِلُّهَا

إِلَى الْبَيْتِ الْعَتِيقِ

تک پھر انکے ذبح ہونے کی جگہ ہے اس قدیم گھر کے پاس۔

**Al-Baqarah 2:200** Zikr of Allah in abundance after rituals are completed

پھر جب پورے کر چکو تم اپنے حج کے ارکان تو ذکر کرو اللہ کا جیسے کہ ذکر کیا کرتے تھے تم اپنے باپ دادا کا یا اس سے بھی زیادہ ذکر۔

فَإِذَا قَضَيْتُمْ مَنَاسِكَكُمْ فَاذْكُرُوا اللَّهَ كَذِكْرِكُمْ آبَاءَكُمْ أَوْ أَشَدَّ ذِكْرًا

**Al-Baqarah 2:201** A Quranic supplication during the rituals of Hajj

اور ان میں کوئی وہ ہے جو کہتا ہے ہمارے رب عطا فرما ہم کو دنیا میں بھلائی اور آخرت میں بھلائی اور محفوظ رکھ ہمیں عذاب سے دوزخ کے۔

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

**Al-Baqarah 2:203** Do zikr of Allah during appointed days

اور ذکر کرو اللہ کا گنتی کے چند دنوں میں۔

وَاذْكُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَّعْدُودَاتٍ

**Al-Baqarah 2:203** No sin in departing in two days after Hajj

پھر جو جلد چلا گیا دو ہی دنوں میں تو نہیں کچھ گناہ اس پر۔

فَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ

**Al-Baqarah 2:203** No sin in staying longer after Hajj

اور جو ٹھہرا رہا تو نہیں کچھ گناہ اس پر۔

وَمَنْ تَأَخَّرَ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ

